

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur	JACOBSEN	53201 (GT 1000)	CH 4440 05

Constructeur	JACOBSEN MFG CO Racine Wisconsin (USA)
Identification	"53 201" préfixe au No du châssis et sur la plaquette du constructeur
Plaquette constr.	à gauche, à l'avant latéralement sur le support devant l'essieu
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron (frappé par l'importateur)
Ident du moteur	"K 241" à droite, latéralement sur le bloc, derrière le démarreur (frappé par l'importateur)
Importateur princ.	OTTO RICHEL AG Rasenpflegemaschine 5401 Baden
Véhicule homologué	53 201 1 811 Signes fixes dans code du type 53 201

<b>Chassis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique, non synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur les roues AR
Frein de service	mécanique, à ruban, sur l'arbre primaire de l'essieu arrière, resp. sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, sur le même ruban que le frein de service, levier avec segment
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	-

<b>Moteur</b>			
Marque	KOHLER	Type	K241
Construction	monobloc	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refrigidisa.	air	Nombre cylindr.	1
Alésage	82,55	Course	73,2
Cylindrée	391	CV-impôt	1,99
Puissance en CV	10 SAE-net	à t/min	3600
Bruit à proximité	92 dB/A	à t/min	2700 (3/4) **
Silencieux	1 = 315 x ø 155 mm		+
Mesure des gaz	4,0 % à 600 t/min		
Déparasitage	OCE, annexe B, chiffres 3+4 = A		

<b>Carrosserie</b>	
Nombre de portes	- Indic. vit. -
Ceintures sécurité	- Rétroviseur -
Cale	- Attelage AR = à broche
Antivol	-
petit tracteur avec divers engins de travail *)	
Nombre de places	1 av centre ar
<b>Dimensions</b>	
Longueur	int 1940 ext 770 Empattements 1170
Largeur	770
Hauteur	1080 Vole av 790 ar 750
Porte à faux	lat. Voies av - ar -
	av 370 ar 400 Braquage g 4750 d 4150
Distance volant -- vers l'avant du véhicule	

<b>Poids</b>			
	avant	arrière	total
Poids à vide	180	120	300
Charge utile			-
Poids total			300
Garantie fabr.	455	455	910
Dimens. pneus	16x6.50-8	23x8.50-12	(Variantes
Ply / bar	2 / 1,0	2 / 0,7	voir
Charge	360	620	remarques)
pour V max	16	16	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			11 km/h
Vitesse maximale testée			11 km/h

Equipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	-	Genre du véhicule	Chariot à moteur
Feux de croisement	HELLA K 11078/11095	Marque et type	J A C O B S E N 53 201
Feux de position	HELLA K 11078/11095	Homologation N°	CH 4440 05
Feux rouges	R (E)	Carrosserie	
Feux stop	-	Places	total 1 avant
Clignoteurs	av HELLA K 12716 ar 2a (E)	Poids à vide	300 Carburant B
Catadioptrés	av ar I (E)	Charge utile	- CV-impôt 1,99
Feux de gabarit	av ar	Poids total	Cylindrée 391
Feux complément.			
Eclairage plaque	1/ séparé		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	HELLA 002 526 ou d'autres modèles homologués		

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Engins de travail : tondeuse à gazon largeur 42" (1067 mm) poids 50 kg  
tondeuse à gazon 50" (1270 mm) 65 kg  
fraise à neige 42" (1067 mm) 108 kg  
chasse-neige 48" (1220 mm) 47 kg

Livrabte: lests pour les roues arrière, 23,5 kg par roue.

- \*\*) Mesure du bruit : selon l'OC6, avec le véhicule en marche: 11 km/h,  $m^4 \cdot A \cdot 1,386 = 77 \text{ dB/A}$ .

- +) L'importateur modifie la sortie de l'échappement à l'avant, vers le bas.

(W) Lieu et date de l'homologation Zurich, 10.05.77

Homologation fédérale des types de véhicules